

SV SOLGLASÖGON

Produkten följer Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016 om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG. Uppfyller kraven i teknisk standard EN 12312-1:2013/A1:2015. En för produktiv EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.force.bike. Maximalt UV 400 skydd. Se baksidan för korrekt kategori. Använd dem inte om du kör på natten. Titta inte direkt mot solen. Använd rengöringsmedel med omskydd. Förvara dem i glasögonfodral. Produkten är inte lämplig som skyddsglasögon.

LV SAULESBRILLES

Produkts atbilst Ēropas Savienības regulai (EU) 2016/425, 9. Marta 2016. gada Padome par individuālu aizsardzības ekipējumu, ar kuru atceļ Padomes direktīvu 89/686/EEK. Atbilst tehniskā standarta prasībām EN 12312-1:2013/A1:2015. Produkta mērķis ir aizsargāt Atbilstības deklarācija, ar kuru var iepazīties www.force.bike. Maksimālā aizsardzība - UV 400. Atbilstošo kategoriju atrodasiet etiķetēs otrajā pusē. Nenāstā brilles tumsāj dienakts laikā. Neskatīties uz tiešiem saules stariem. Brillju tīrīšanai izmantojiet speciālu tīrīšanas līdzekli. Turiet saulesbrilles to futrālī. Brilles nav piemērotas aizsardzībai no mehāniskiem apdraudējumiem.

BS NAČOALE

Produkt je u skladu sa Regulacijom (EU) 2016/425 EU i Parlamentu i Savjeta EU od 9. marta 2019 o osobnoj zaštitnoj opremi i ukida Odluku Savjeta 89/686/EEC u skladu je sa uslovima tehničkih standarda EN 12312-1:2013/A1:2015. Sastavni dio produkta je i DeMaracija o uskladjenosti pristupačna na www.force.bike. Max. zaštita UV400. Naći ćete prikladnu kategoriju na stražnjoj strani oznake. Ne nosite ih ako vozite noću. Ne gledajte direktno u sunce. Čistite ih sredstvima protiv zamašnjaka. Držite ih u kutiji za naočale. Naočale nisu prikladne za zaštitu očiju OD mehanikih opasnosti

NL ZONNEBRILLEN

Het product voldoet aan REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 met betrekking tot beschermende uitrusting en Council Directive 89/686/EEC. Voldoet aan de eisen en technische standaarden EN 12312-1:2013/A1:2015. Conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.force.bike. Maximale bescherming UV 400. Je vindt de categorie op de achterzijde van dit label. Draag de bril niet tijdens het rijden in de nacht. Zij niet direct in de zon. Schoonmaken doe je met anti-mist schoonmaakmiddel. Bewaar de zonnembril in de hoes. De bril is niet geschikt als bescherming voor mechanische gevaren.

RU СОЛНЕЧАЩИЕ ОЧКИ

Продукт соответствует РЕГЛАМЕНТУ (ЕС) 2016/425 ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 9 марта 2016 года по средствам индивидуальной защиты и отмене Совета Директива 89/686/ЕЕС. Соответствует требованиям технического стандарта EN 12312-1:2013/A1:2015. Продукту была выдана декларация о соответствии, доступная по адресу www.force.bike. Максимальная защита UV 400. Вы найдете соответствующую категорию на обратной стороне этого тега. Не надевайте их, если едете ночью. Не смотрите прямо на солнце. Очистите их средством против запотевания. Храните их в футляре для солнцезащитных очков. Очки не подходят для защиты глаз от механических опасностей.

CZ -KATEGORIE FILTRU / EN - FILTER CATEGORIES / JA - フィルターカテゴリー /

BG - КАТЕГОРИЯ ФИЛТЪР / SR - КАТЕГОРИЈА ФИЛТЕРА /

PT - CATEGORIA DE FILTRO / EL - ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ / LT - FILTRO KATEGORIJA /

ET - FILTRI KATEGORIA / DA - Filter kategori / SL - KATEGORIJA FILTRA /

HR - KATEGORIJA FILTERA / KOS - KATEGORIJA E FILTRIMITEN /

RO - Categori de filtre / SV - FILTERKATEGORI / LV - KATEGORIJA FILTRIS /

BS - Filter kategorije / NI - Filter kategorije / NL - KATEGORIJA FILYBTRA

| | |
|---|--|
| 0 | |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |

CZ - Zákadní vsazená fotochromatická skla (kat. filtru 0-3) Fotochromatická skla - zatmavují se v závislosti na intenzitě ultrafialového záření (při vyšší intenzitě záření se čočky zatmavují a obráceně při nižší intenzitě světla se automaticky zsvětlují)

EN - Basic embedded photochromic lenses (0-3 filter) Photochromic lenses - darken depending on intensity of ultraviolet radiation (lenses darken at higher radiation levels) vice versa at lower light intensity, they automatically brighten)

JA - ベーシックなフォトクロミック(調光)レンズ(0-3カテゴリー) フォトクロミック調光レンズとは、紫外線量を感知してレンズカラーの濃淡が変更します。強い紫外線量では、レンズカラーが濃くなり、弱い時には薄くなります。

BG - Основни вградени фотохроматични лещи (0-3 филтър) Фотохроматични лещи - потъмяняват в зависимост от интензитета на ултравиолетовото лъчение (лещите потъмяняват при по-високи нива на радиация и обратно)

SR - Основна ugrađena fotohromna stakla (filtrer 0-3) Fotohromna stakla-zatamnjaju u zavisnosti od intenziteta ultraljubičastog zračenja (stakla se zatamnjaju u zavisnosti od nivoa zračenja, i obrnuto, pri nižem intenzitetu se posvetljuju). Sunčane naočare Force Race PRO, бело-плавe, фотохромне

PT - Lentas fotocromáticas embutidas básicas (filtro 0-3), Lentas fotocromáticas - escurecem dependendo da intensidade da radiação ultravioleta (as lentes escurecem com níveis mais altos de radiação, com menor intensidade de luz, elas ficam mais claras automaticamente) EL - Βασικοί ενσωματωμένοι φωτοχρωμικοί φακοί (φίλτρο 0-3) Φωτοχρωμικοί φακοί - σκοραίνουν ανάλογα στην ένταση της υπεριώδους ακτινοβολίας (οι φακοί σκοτεινάζουν σε υψηλότερα επίπεδα ακτινοβολίας) αντίστροφα σε χαμηλότερη ένταση φωτός, αυτομάτως αποχρωματίζονται)

LT - standartiniai įdėti fotochrominiai lęšiai (0-3 filtrai), Fotochrominiai lęšiai - tamseja, priklausomai nuo ultravioletinių spindulių intensyvumo (lęšiai tamseja esant didesniai UV spindulių intensyvumui ir atvirkščiai, esant mažesniai UV spindulių intensyvumui, lęšiai šviesėja) ET - tavalised varjatud fotokroomsed klaasid (filtrer 0-3), Fotokroomsed klaasid - isetumenevad sõltuvalt ultravioletkiirguse intensiivsusest (klaasid tumenevad suurema kiirguse korral) nõrgema valguse korral muutuvad need automaatselt heledamaks)

DA - Indlagte fotochromatiske linser (0-3 filter) Photochromatiske linser - mørknes afhængig af intensiteten af ultraviolet stråling (linserne mørknes ved højere strålingsniveau - omvendt lysner de automatisk ved et lavere strålingsniveau).

SL - osnovne vdelane fotohromatske leče (filtrer 0-3), Fotohromatske leče - zatemnijo se glede na intenzivnost ultravijoličnega sevanja (leče se zatemnijo pri višjih stopnjah sevanja) in postanejo svet plečje ob manjši intenzivnosti svetlobe (samodejno postanejo svetlejšje).

HR - HR Osnovne ugrađene fotohromatske leće (0-3 filter), Fotohromatske leće - zatamnjavaju ovisi o intenzitetu ultraljubičastog zračenja (leće potamne na većem intenzitetu zračenja, obrnuto na manjem intenzitetu)

KOS - Lentet fotohromike temeljore (filtri 0-3) Lentet fotohromike - errišosen në varësi të intensitetit të rezatimit ultravijollë (lentet errišosen në nivele më të larta rezatimi) anasjelltas me intensitet më të ulët të dritës, ato automatikisht ndriçojnë)

RO - Lentile photochromatice de baza incorporate (0-3 filter) Lentile photochromatice - cu inchidere sau deschidere in functie de intensitatea radiatiilor ultraviolete

SV - Fotochromatiska glas (filter 0-3) Fotochromatiska glas fär en mörkare färg beroende på UV-ljusets intensitet (ju högre ljusintensitet desto mörkare glas, och ju lägre intensitet desto ljusare glas).

LV - Pamata iebūvētas fotohromatiskās brillju lēcas (0-3 filtris) Fotohromatiskās brillles satumst atkarībā no ultravioleto staru ietekmes intensitātes (brille lēcas satumst intensīvu ultravioleto staru ietekmi) un otrādi - pie zemas ultravioleto staru intensitātes, tās automatiski paliek gaišākās.

BS - osnovno ugrađene fotosenzitivne leće (0-3 filter), Fotosenzitivne leće - ovisni o zatamnjenu (leće temne pri većem stupnju svjetlosti) Obrnuto, pri manjem intenzitetu svjetlosti, one automatski posvijetle.

NL - Basis photochromische lens (0-3 filter), Photochromische lenzen kleuren afhankelijk van de intensiteit van de UV straling. (donkerder bij meer UV straling, lichter bij minder straling, dit gaat automatisch)

RU - Основные встроенные фотохромные линзы (фильтр 0-3), Фотохромные линзы - темнеют в зависимости от интенсивности ультрафиолетового излучения (линзы темнеют при более высоких уровнях излучения) наоборот при меньшей интенсивности света, они автоматически просветляются)



JA - サンズラスFORCE RACE PRO 赤白 調光/BG - Сунчанe наочаре Force Race PRO червено-бели, фотохромно / SR - наочале ПОРЦЕ ПАЦЕ ППО червено-беле, фотохроматски / RO - Oculus de so! FORCE RACE PRO czerwono-biale, fotochromatyczny / EL - Tvalid Force Race Pro κόκκινο-λευκό, φωτοχρωματικό / LT - Akiniai nuo saulės Force Race PRO raudonai balti, fotochromatinis / ET - päi kesepriidilid FORCE RACE PRO punane-valge, fotokromaalline / DA - Solbriller FORCE RACE PRO rød-hvid, fotokromisk / SL - Sončna očala FORCE RACE PRO črveno-bijele, fotochromatična / HR - Naočale FORCE RACE PRO, crveno-bijele, photochromic / KOS - syze dielli FORCE RACE PRO e kuqe e bardhe, photochromic / RO - ochelari de soare Force Race Pro roșu-alb, fotochromatic / SV - Solglasögon FORCE RACE PRO röd-vit, fotokroma / LV - Saulesbrilles FORCE RACE PRO sarkanbalts, fotohromatiska / BS - Naočale FORCE RACE PRO crveno-bijele, fotohromatski / NL - Zonnbril FORCE RACE PRO rood-wit, meekleurende / RU - солнцезащитные очки FORCE RACE PRO красно-белые, фотохромные

Dodavatelj / Importer
KCK Gyúskoport-Mode s.r.o.
Bartošova 348, 765 02 Otrokovice-Kvitkovice, CZ
www.kckgyúskoport.cz, www.force.cz
Zemé původu Taiwan / Made in Taiwan



FORCE.BIKE



CZ - VÝMĚNA SKEL / EN - REPLACEMENT OF LENS / DE - AUSTAUSCH VON GLAS / JA - レンズの交換方法 / BG - СМЕНЯМИ ЛЕЩИ / SR - ЗАМЕНА СТАКАЛА / PT - SUBSTITUIÇÃO DAS LENTES / EL - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΑΚΟΥ / LT - LĖŠIŲ PAKĖITIMAS / ET - PRILLIKLAASIA VAHETAMINE / DA - UDSKIFTNING AF LINSE / SL - ZAMENJAVA LEČE (STEKLA) / HR - ZAMJENA LEĆA / KOS - ZĖNDĖŠIMI I LENTEVE / RO - REPLACEMENT OF LENS / SV - BYTTE AV GLAS / LV - KĀ NĀMAINĪT BRĪLJU LĒCU / BS - ZAMJENA LEĆA (STAKLA) / NL - VERWISSELEN VAN DE LENS / RU - ЗАМЕНА ОБЪЕКТИВА



1.

CZ - nejprve uvolníte vnější okraje skla z obrub tahem směrem dolů EN - first loosen the outer edges of the lens from the frame pulling them down DE - lösen Sie zunächst die Außenkanten des Glas nach unten ziehen JA - 最初にレンズのエッジをフレームから外します。 BG - първо разхлабете външните ръбове дръпвайки ги надолу SR - прво отпустите спољне ивице стакла из рама повлачећи га на доле PT - primeiro separe as extremidades exteriores da lente da armação, puxando-as para baixo

EL - πρώτα χαλαρώστε τις εξωτερικές άκρες του φακού από το πλαίσιο τραβώντας τα προς τα κάτω

LT - pirmiausia atlaisvinkite išorinius lęšio kampučius nuo rėmelio traukdami juos į apačią ET - esmalt lükake klaasi väliservad raami külljest lahti, tõmmates seda allapoole DA - Start med at losne de ydre kanter af linsen fra stellet med et trække dem ned SL - Najprej zrahlijate zunanje robove okvirja leče, tako da jih povlečete navzdol HR - Otpustite vanjske robove leća iz okvira povlačeći ih prema dolje KOS - Lironi se pari skajet e jashtme të lenteve nga korniza duce e tërhequr ato poshtë RO - Prima data detașati, tragand in jos, marginile exterioare, a lentilelor din rama ochelarilor

SV - Lossa först de yttre kanterna av glasen från bågarna och för dessa nedåt LV - atvienojiet lēcu no brillju rāmjā pavelkot to uz leju BS - Opuštite vanjske ivice leće iz okvira na način da se povuku na dolje NL - Haal de buitenste rand van de lens uit het frame door de lens naar beneden te trekken RU - сначала ослабьте внешние края объектива от оправы потянув их вниз



2.

CZ - poté uvolníte sklo kolem nosniku tím, že nosník mírně stisknete směrem k sobě a sklo naopak vytlačíte směrem ven EN - then release the lens around the nose pad, slightly press the nose pad towards and pull the lens outwards

DE - lassen Sie dann das Glas um die Nasenauflege, leicht drücken Sie die Nasenflage hin und ziehen Sie das Glas nach außen

JA - ノーズパッドを下へひっぱり、外します。 BG - след това освободете лпаките около носната подложка чрез леко натискане на носния пръстеник и изтеглете стъклото така што ќе се притиснатичи папучице око према унутра

PT - depois solte a lente da alforxada nasal, pressionando levemente uma contra a outra EL - στη συνέχεια αφαιρέστε τον φακό γύρω από το μαξιλάρι της μύτης, πιέστε ελαφρά το μαξιλάρι μύτης προς την ίδια κατεύθυνση

LT - tuomet atlaisvinkite lęši aplink nosies pagalvėlę. Tam, kad būtų lengviau tai padaryti, galitė švelniai suspausti nosies pagalvėlę

ET - seejärel vabastage klaasi ninapadajust, vajutades õrnalt ninapada suunas DA - Sprostite lede okoli nosipad, rahlo pritisnite nosnik

SL - depois solte a lente da alforxada nasal, pressionando levemente uma contra a outra HR - Otpustite leću oko nosača za nos, lagano pritišćite nosača za nos jedan prema drugom KOS - Pastaj lëshoni lentet rreth jashtëkut të hundës, butësisht shtypni jashtëkun e hundës drejt

RO - apoi detașati lentilele din jurul suportului pentru nas, prin apăsarea puțin a suportului SV - Lossa sedan glasen vid näskuddarna, tryck försiktigt näskudden framåt

LV - tad pavelciet lēcu uz sevi un izņemiet to no rāmjā degundāļā

BS - Potom opustite ostak detašujući leću, dio kod nosa i lagano pritisnite dio kod nosa naprijed NL - Haal de lens los rond het neusgedeelte, druk voorzichtig het neusgedeelte naar binnen RU - затем отпустите объектив вокруг носовой накладке, слегка нажимте носовую накладку в сторону



3.

CZ - poté už stačí celé sklo jen tahem směrem dolů uvolnit i ze zbytku obruby
EN - then just pull the whole lens downwards to release the rest of lens from the frame
DE - dann einfach die gesamte Linse nach unten, um den Rest das Glas aus dem Rahmen zu lösen ziehen

JA - 最後に、レンズ全体を下に引くとフレームから外れます。

BG - след това просто издърпайте винмателно плаките

SR - nakon pritiskanja papučice nosa samo povucite staklo na dole.

PT - puxe a lente inteira para baixo para separar a lente da armação

EL - στρώστε ολόκληρο το φακό προς τα κάτω για να απελευθερώσετε το υπόλοιπο του φακού από το πλαίσιο

LT - kai abu lešiu kampai ir vieta ties nosies pagavėle yra atšaisvinti, galite išimti lešį iš akininių rėmelio, jį patraukdami į apačią

ET - ütlejänuud klaasi raamist vabastamiseks tõmmake liinist klaasi allapoole

DA - Træk så hele linsen nedad for at løse resten af linsen fra stellet.

SL - Nato le se potegnete celotno lečo navzdol in sprostite še preostanek leče iz okvirja

HR - Povucite leću prema dolje da izadete iz okvira

KOS - Ateherë thjeshtë rëqinju të gjithë lentet poshtë për të lëshuar pjesën tjetër të mbetur nga korniza për ti futur ato

RO - apoi trageți întreaga lentilă în jos pentru a detasa întreaga lentilă din rama ochelarilor

SV - Dra därefter hela glaset nedåt för att lossa dem från båggen

LV - Irāda pavelcēt lecu uz leju, lai atbrīvtu to pilnībā no rāmja

BS - Potom lagano pritisnite cijelu leću na dolje da bi se ostatak pompute i izašao iz okvira

NL - Trek daarna de gehele lens naar beneden om de lens uit het frame te halen

RU - просто потяните весь объектив вниз, чтобы освободить остальное объектива с оправы

CZ - pro vložení skel postupujte opačně než při jejich vyjmutí

EN - to insert the lenses follow the opposite direction than when removed

DE - einsetzen das Glas folgen der entgegengesetzten Richtung,

ab wenn entfernt

JA - レンズを挿入する場合はこれらの手順を逆に行います。

BG - монтиране на плаките следвайте обратната последователност

SR - umetajte stakla pratiti samo suprotan smer nego kod skidanja stakla

PT - Para colocar as lentes siga a ordem inversa

EL - Για να εισάγετε τους φακούς ακολουθήστε την αντίθετη κατεύθυνση από ό, τι όταν αφαιρέβατε.

LT - Tam, kad įdėtumėte lešį, sekite instrukcijas atvirkštine tvarka.

ET - klaaside sisetamiseks toimige nende eemaldamise vastupidises suunas

DA - For at indsætte linsen skal Du blot følge den modsatte rækkefølge end ved udskifning

SL - Za vstavljanje leče sledite obratnem postopku

HR - za umetanje leća ponovite postupak u obrnutom redoslijedu

KOS - nadiqi dregjtimin e kundërt nga dregjtimin i heqjes

RO - pentru a introduce lentilele în rama ochelarilor faceti aceleasi operatiuni în sens invers

SV - För att fästa glaset följer du ovanstående instruktioner i omvänt ordning

LV - Lai ievietotu lecu atpakaļ rāmī atkārtojiet iepriekšējos solus pretējā virzienā

BS - Da se umetne leća, slijedite ove korake, samo unatrag

NL - Om de lensen te plaatsen volg je bovenstaande stappen in de omgekeerde volgorde

RU - для вставки линз следуйте в обратном направлении, чем при снятии

CZ SLUNEČNÍ BRÝLE

Výrobek je v súlade s NAŘIŽENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686 EHS. Vyhovuje požadavkům technické normy EN 12312-1:2013/A1:2015.

Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě dostupné na www.force.cz.

Brýle jsou bezpečné pro lidské zdraví při použití za obvyklých podmínek (všeobecné použití).

Kategorie filtru je označena na zadní straně točného štítku. Maximální ochrana UV 400.

Brýle nepoužívajte při nočním řízení vozidel. Nepoužívejte brýle k přímému pozorování slunce.

Čistěte antistatickou utěrkou. Ukládejte do pouzdra k zamezení možnosti poškřabání.

Brýle nejsou vhodné pro použití jako ochrana zraku proti mechanickému riziku.

PL OKULARY PRZECIWSŁONECNE

Produkt jest zgodny z ROZPORZĄDZENIEM (UE) 2016/425 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 9 marca 2016 r. W sprawie środków ochrony indywidualnej i uchylającym dyrektywę Rady 89/686 EWG. Spełnia wymagania normy technicznej EN 12312-1:2013/A1:2015.

Produkt otrzymał Deklarację zgodności dostępną na stronie www.force.bike

Kategoria filtra jest zaznaczona na odwrocie tej etykiety. Maksymalna ochrona UV 400.

Nie używaj okularów podczas jazdy nocy. Nie używaj okularów do bezpośredniego obserwowania słońca. Czyszcź szmatką antystatyczną. Przechowywaj w futerałce, aby zapobiec zarysowaniom. Okulary nie nadają się do stosowania jako ochrona oczu przed zagrożeniami mechanicznymi.

SK SLNECNE OKULIARE

Výrobek je v súlade s NAŘIŽENÍM EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686 EHS.

Vyhovuje požadavkům technické normy EN 12312-1:2013/A1:2015.

Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě dostupné na www.force.bike

Okuliare sú bezpečné pre ľudské zdravie pri použití za normálnych podmienok (všeobecné použitie). Kategória filtra je označená na zadnej strane tohto štítku.

Maximálna ochrana UV 400. Okuliare nepoužívajte pri nočnom riadení vozidiel.

Nepoužívejte okuliare s přímým pozorováním slnka. Čistíte antistatickou utierkou.

Ukládejte do puzdra na zamedzenie možnosti poškriabaniu.

Okuliare nie sú vhodné na použitie ako ochrana zraku proti mechanickému riziku.

DE SONNENBRILLEN

Das Produkt entspricht der VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686 EWG des Rates. Erfüllt die Anforderungen der technischen Norm EN 12312-1:2013/A1:2015.

Für das Produkt wurde eine Konformitätserklärung ausgestellt, die unter www.force.bike verfügbar ist. Filter Kategorie ist an hinterer Seite dieses Manual gemarkt. Maximal Schutz ist UV 400. Benutzen Sie diese Brille nicht bei Autofahren in Nacht und bei direkter Sonne. Beachtung. Pflege mit antistatischem Tuch. Brille so aufbewahren (im Brillenuterraal), dass die Glaser nicht erkratzt werden. Glaser eignen sich für die Verwendung als Augenschutz vor mechanischen Risiken.

Das Produkt wurde als aspasugos aprangos ir, kuris atšaukia Tarybos Direktyva 89/686 EEB. Šis produktas atitinka techninio standarto EN 12312-1:2013/A1:2015 reikalavimus.

Šiam produktui yra išduota Atitikties Deklaracija, kurią galima rasti tinklalapyje www.force.bike

Maksimali apsauga nuo ultravioletinių spindulių (UV) 400. Šios etiketės kitose pusėje, rasite atitinkamą apsaugos kategoriją. Nėdėkite šiuo akininiu, jei vairuojate naktį. Nėdėkite tiesiai į saulę. Akinius stiklus valykite su valikliu skirtu akinui stiklams, kuris apsaugo nuo rasojimo (angl. anti-mist, anti-fog). Akinius laikykite jiems skirtame akinių dėkle. Šie akiniai netinka akims apsaugoti nuo mechaninių pavojų.

EN SUNGLASSES

The product complies with REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686 EEC. Meets the requirements of technical standard EN 12312-1:2013/A1:2015.

The product has been issued a Declaration of Conformity available at www.force.bike

Maximal protection UV 400. You will find the appropriate category on the back side of this tag. Do not wear them if driving in the night. Do not look directly into the sun. Clean them by anti-mist cleaner. Keep them in sunglasses case. Glasses are not Suitable for protecting eyes from mechanical hazards.

JA サンングラス

この製品は、個人保護具および欧州理事会指令89/686 EECの廃止に関する2016年3月9日の欧州議会および議会の規制(EU) 2016/425に準拠しています。

技術標準EN 12312-1:2013/A1:2015の要件を満たしています。

製品証明書は、www.force.bikeから入手できます。

最大保護UV400。このタグの裏面に適切なカテゴリがあります。

夜に運転する場合は着用しないでください。太陽を直視しないでください。

手入れには曇り止めクリーナーをご使用ください。

未使用時はサンングラスケースに入れて保管してください。

このサンングラスは保護グラスではないので、工場内の保護グラスとしてご使用できません。

BG ОЧИЛА

Продуктът отговаря на стандарт (EC) 2016/425 съгласно европейския парламент от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства. Отговаря на изискванията на техническия стандарт EN 12312-1:2013/A1:2015. По Директива 89/686 ЕЮ

На продукта е издадена декларация за съответствие, налична на www.force.bike

Максимална защита UV 400. На гърба на този маркер ще намерите подходящата категория. Не ги носете, ако шофирате през нощта. Не гледайте директно в слънцето.

Почистете ги Дръжте ги в калъф за слънчеве очила.

Очилата не са подходящи за защита на очите от механична дейност, която може да предизвика попадане на финни частици в очите.

SR СУЊЧАНЕ НАОЧАЛЕ

УРЕДБОМ (EY) 2016/425 ЕВРОПСКОГ ПАРЛАМЕНТА И САВЕТА од 9. марта 2016.

о личним заштитним средствима и ставању ван снаге Савета Директива 89/686 ЕЕЗ.

Испуњава захтеве техничког стандарда EN 12312-1:2013/A1:2015

Производ последује Декларација о усклађености која је доступна на www.force.cz

Максимална заштита UV400. Одговарајућу категорију можете пронаћи на полеђиној овог улпуста. Не носите их ако возите ноћу. Не гледајте директно у сунце. Чистите их средством за чишћење против замтањавања. Чувајте их у футроли за сунчане наочаре.

Наочаре нису намењене за заштиту очју од механичких опасности.

PT - ÓCULOS DE SOL

O produto está em conformidade com o REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 9 de março de 2016 sobre equipamento de proteção individual e revogação do Conselho. Directiva 89/686 CEE. Cumpre com os requisitos da norma técnica EN 12312-1:2013/A1:2015. O produto recebeu uma Declaração de Conformidade disponível em www.force.bike Proteção máxima UV 400. Poderá encontrar a categoria apropriada no verso desta etiqueta. Não os use se estiver conduzindo à noite. Não olhe diretamente para o sol. Limpe-os com líquido anti-embaçamento. Mantenha-os na caixa protetora. Os óculos não são adequados para proteger os olhos de riscos mecânicos.

EL ΓΥΑΛΙΑ

Το προϊόν είναι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης Μαρτίου 2016 σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας και την κατάργηση του Συμβουλίου Οδηγία 89/686 ΕΟΚ. Πληροί τις απαιτήσεις του τεχνικού προτύπου EN 12312-1:2013/A1:2015. Το προϊόν έχει εκδοθεί με δήλωση συμμόρφωσης στη διεύθυνση www.force.bike. Μείνωση προστασία UV 400. Θα βρείτε την κατάλληλη κατηγορία στην πίσω πλευρά αυτής της ετικέτας. Μην τα φορέετε αν οδηγείτε την νύχτα. Μην κοιτάτε κατευθείαν στον ήλιο. Καθαρίστε τα με αντιθαμβωτικό καθαριστικό. Κρατήστε το μέσο στην θήκη των γυαλιών. Τα γυαλιά δεν είναι κατάλληλα για την προστασία των ματιών από μηχανικούς κινδύνους.

LT AKINIŲ NUO SAULĖS

Šis produktas atitinka 2016m Kovo 9d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARNYBOS REGLAMETA (ES) 2016/425 dėl asmeniš apsaugos aprangos ir, kuris atšaukia Tarybos Direktyva 89/686 EEB.

Šis produktas atitinka techninio standarto EN 12312-1:2013/A1:2015 reikalavimus.

Šiam produktui yra išduota Atitikties Deklaracija, kurią galima rasti tinklalapyje www.force.bike

Maksimali apsauga nuo ultravioletinių spindulių (UV) 400. Šios etiketės kitose pusėje, rasite atitinkamą apsaugos kategoriją. Nėdėkite šiuo akininiu, jei vairuojate naktį. Nėdėkite tiesiai į saulę. Akinius stiklus valykite su valikliu skirtu akinui stiklams, kuris apsaugo nuo rasojimo (angl. anti-mist, anti-fog). Akinius laikykite jiems skirtame akinių dėkle. Šie akiniai netinka akims apsaugoti nuo mechaninių pavojų.

ET PÄIKESPRILLID

Toode vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016 määrusele (EL) 2016/425 isikukaitsevahendite kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686 EMÜ.

Vastab tehnilise standardi EN 12312-1:2013/A1:2015 nõuetele. Tootele on väljastatud vastavusdeklaratsioon, mis on saadaval veebisaidil www.force.bike. Maksimaalne UV kaitse on 400. Vastava kategooria leide selle sildil käitajalt. Ärge kandke neid õhõel sõites. Ärge vaadake ette päikesesse. Puhastage need uduvastase puhastusvahendiga. Hooldke need päikesepriidide karbis. Priidid pole sobivad silmade kaitsmiseks mehhaaniliste ohtude eest.

DA SOLBRILLER

Produktet efterkommer EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) 2016/425 af 9. marts 2016 om personlige værnemidler og om ophævelse af Rådets direktiv 89/686/EEF.

Det opfylder de krav i denne forordning om teknisk standard, som gælder for det

EN 12312-1:2013/A1:2015. Produktet har fået udleveret en overensstemmelseserklæring, som er tilgængelig på www.force.bike. Maksimal beskyttelse UV 400 linsur. Du finder den passende kategori på bagsiden af dette mærke. Bær ikke solbrillerne, hvis Du kører om natten.

Kig ikke direkte på solen. Rengør dem med anti-dug spray. Hold dem i et brilleui. Brillerne er ikke egned til at beskytte øjnene mod maskinmæssige farer.

SL SONČNA OČALA

Izdelek se sklada z UREDBO (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN EVROPSKEGA SVETA, sprejete dne 9. 3. 2016 glede osebne zaščitne opreme, ki razveljavlja Direktivo Evropskega sveta 89/686 EGS. Izdelek izpolnjuje zahteve tehnične standarda EN 12312-1:2013/A1:2015.

Za izdelek je bila izdana izjava o skladnosti, ki je na voljo na www.force.bike. Največja zaščita UV 400. Ustrezno kategorijo lahko najdete na hrbtni strani te etikete. Očal ne nosite med vožnjo ponoči. Ne gledajte neposredno v sonce. Očistite jih s sredstvom proti rosenju. Hranite jih v etužju za sončna očala. Ta sončna očala niso primerna za zaščito oči pred mehanskimi nevarnostmi.

HR SUNČANE NAOČALE

Proizvod je sukladan regulaciji (EU) 2016/425 Europskog parlamenta od 9. ožujka 2016.

za osobnu zaštitnu opremu i sukladan direktivi 89/686 EEC. Ispunjava zahtjeve tehničkog standarda EN 12312-1:2013/A1:2015. Ovom proizvodu je izdana izjava o sukladnosti dostupna na www.force.bike. Maksimalna zaštitna je UV400. Možete naći odgovarajuću kategoriju na stražnjoj strani etikete. Nemojte ih nositi ako vozite po noći. Nemojte gledati u sunce.

Čistite ih sredstvom protiv magljenja. Držite ih u zaštitnoj kutiji. Naočale nisu odgovarajuća zaštitna od mehanikih opasnosti.

KOS SZYDEIILLI

Produkti përpunth me RREGULLIMIN (BE) 2016/425 TË PARLAMENTIT EVROPIAN DHE TË KESHILLIT të 9 Marsit 2016 për pajisjet mbrojtëse personale dhe Direktivën shfuqizuese të Keshillit 89/686 KEE. Përmush kërkësat e standardit teknik EN 12312-1:2013/A1:2015.

Produktit i është lëshuar një Deklaratë e Konformitetit e disponueshme në www.force.bike

Ushtroni maksimum UV 400. Në të gjeni kategorinë e duhur në anën e pasme të kësaj etikete.

Mos i mbajni në sy në syze vozitje natën. Mos shiko direkt në diell. Pastroni ato me pastures kundër mjegullës. Mbajini ato në rastet e syzeve të diellit. Syzet nuk janë të përshtatshme për mbrojtjen e rreziqeve mekanike nga sytë.

RO OCHELARI DE SOARE

Produsul este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 pentru echipamente de protecție personală care abroga directiva consiliului 89/686 EEC. Respecta standardele tehnice EN 12312-1:2013/A1:2015. Protecția Maxima UV400. Veți găsi categoria adecvată de protecție pe spatele etichetei acestor.

A nu se folosi la condus pe timp de noapte. A nu se privi direct spre soare. A se curata cu laveta anti-praf. A se pastra in tocul de ochelari. Ochelarii nu sunt pentru protectia ochilor in caz de lovituri mecanice